

*Dok.*

Bosna i Hercegovina  
Ministarstvo za ljudska  
prava i izbjeglice



Босна и Херцеговина  
Министарство за људска  
права и избјеглице

## VODIČ

### **Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine za pristupa informacijama**

Sarajevo, ožujak 2014. godine

Na temelju članka 61. stavak (2) Zakona o upravi („Službeni glasnik BiH“, br. 32/02 i 102/09) i članka 20. Zakona o slobodi pristupa informacijama u Bosni i Hercegovini („Službeni glasnik BiH“, br. 28/00, 45/06, 102/09, 62/11 i 100/13), ministar za ljudska prava i izbjeglice BiH, donosi

**VODIČ**  
**Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine**  
**za pristup informacijama**

**Sadržaj:**

1. Uvodne napomene.....	3
2. Pravo na pristup informacijama.....	3
3. Postupak pristupa informacijama.....	4
3.1. Prije podnošenja zahtjeva za pristup informacijama pokušati tražene informacije dobiti na neformalan način.....	4
3.2. Adresa i informacije za kontakt Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH.....	4
3.3 Planiranje zahtjeva za pristup informacijama.....	4
3.4. Podnošenje zahtjeva za pristup informacijama.....	5
3.4.1 U kom roku se može dobiti tražena informacija.....	5
3.4.2. Kako postupiti u slučaju da Ministarstvo ne posjeduje informaciju.....	6
4. Kako se odvija pristup informacijama.....	6
4.1. Troškovi umnožavanja.....	6
5. Uskraćivanje pristupa informacijama Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH i utvrđivanje kategorija izuzetaka.....	7
6. Postupak utvrđivanja javnog interesa.....	7
7. Zaštita prava u slučaju da pristup informacijama nije odobren.....	8
8. Pristup osobnim informacijama.....	8
9. Obveza dostavljanja.....	9
10. Formular zahtjeva.....	10

## 1. UVODNE NAPOMENE

Ovaj Vodič je sačinjen u cilju omogućavanja kvalitetnog i transparentnog korištenja prava na slobodan pristup informacijama, u skladu sa odredbama Zakona o slobodi pristupa informacijama u Bosni i Hercegovini („Službeni glasnik BiH“, br. 28/00, 45/06, 102/09, 62/11 i 100/13 – u daljem tekstu: ZOSPI).

Vodič pruža informacije o najjednostavnijem načinu pristupa informacijama, koje su u posjedu ili pod kontrolom Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu: Ministarstvo).

Vodič je besplatan i dostupan je strankama na zahtjev, kao i na web stranici Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH [www.mhrr.gov.ba](http://www.mhrr.gov.ba), a dostavlja se Ombudsmenu za ljudska prava Bosne i Hercegovine.

U skladu sa odredbama ZOSPI-a, Vodič za pristup informacijama Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH sadrži:

- Jednostavne instrukcije za sačinjavanje i podnošenje zahtjeva;
- Obavještava podnosioca zahtjeva o proceduri i rokovima, kojih se Ministarstvo mora pridržavati tokom obrade zahtjeva za pristup informacijama;
- Upućuje na službenika zaduženog za informisanje i kontakt telefon na koji se podnositelj zahtjeva može obratiti, kako bi mu se olakšao pristup informacijama;
- Obavještava podnosioca zahtjeva o okolnostima pod kojima pristup traženoj informaciji može biti uskraćen;
- Sadrži uputstva o pravnim lijekovima, odnosno podnošenju žalbi i rokovima za podnošenje žalbi na odluke, koje su donesene u skladu sa Zakonom o slobodi pristupa informacijama u BiH;
- Sadrži jedinstven formular zahtjeva za pristup informacijama;
- Reguliše troškove umnožavanja traženih informacija.

Korisnici Vodiča za pristup informacijama Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine, mogu davati preporuke i sugestije, koje bi doprinijele poboljšanju njegovog sljedećeg izdanja.

## 2. PRAVO NA PRISTUP INFORMACIJAMA

ZOSPI u Bosni i Hercegovini garantuje svakom fizičkom i pravnom licu pristup informacijama, koje su pod kontrolom Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH, osim u slučaju kad je određena informacija, odnosno informacije, izuzete od objavljivanja, što je opet, utvrđeno navedenim Zakonom. Pristup informaciji, uvijek treba tražiti od državnog organa za koji smatrate da posjeduje traženu informaciju. Ako niste sigurni da je to Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH, pogledajte njegovu web.stranicu i informirajte se o nadležnostima ovog Ministarstva, te kontaktirajte službenika za informiranje.

### **3. POSTUPAK PRISTUPA INFORMACIJAMA**

#### **3.1. Prije podnošenja zahtjeva za pristup informacijama, pokušati tražene informacije dobiti na neformalan način**

Potencijalnim podnosiocima zahtjeva za pristup informacijama koje su pod kontrolom Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH sugeriramo da, prije podnošenja pismenog zahtjeva, uspostave neformalan kontakt sa službenikom za informiranje, u cilju bržeg i efikasnijeg dobijanja informacija.

Ako se do potrebne informacije ne dođe na jednostavniji, neformalan način, u tom slučaju, podnosi se formalan – pismeni zahtjev Ministarstvu za ljudska prava i izbjeglice BiH.

U slučaju dileme, o tome da li Ministarstvo posjeduje traženu informaciju, koja je u skladu sa nadležnostima Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH, može se kontaktirati službenik za informiranje, koji će dati potrebna pojašnjenja.

#### **3.2. Adresa i informacije za kontakt Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH**

Kontakt adresa za podnošenje formalnog zahtjeva za pristup informacijama:

**Adresa:** Trg Bosne i Hercegovine broj 1, 71 000 Sarajevo;

**Telefon:** 033/703-936;

**Fax:** 033/206-140;

**Web adresa:** [www.mhrr.gov.ba](http://www.mhrr.gov.ba);

**E-mail:** [Goran.Garic@mhrr.gov.ba](mailto:Goran.Garic@mhrr.gov.ba)

**Službenik za informiranje:** Goran Garić

#### **3.3. Planiranje zahtjeva za pristup informacijama**

Prije podnošenja formalnog zahtjeva za pristup informacijama, neophodno je da se pažljivo isplaniraju i utvrde informacije ili dosjei koji se žele dobiti, da se predvidi iznos eventualno potrebnih finansijskih sredstava neophodnih za umnožavanje traženih dokumenata, te utvrdi na kojim osnovama bi zahtjev mogao biti odbijen od strane državnog organa.

Poželjno je da se prethodno utvrdi da se radi o informacijama, kojima pristup nije ograničen, niti zabranjen.

### **3.4. Podnošenje zahtjeva za pristup informacijama**

Pravo pristupa informacijama ostvaruju sva fizička ili pravna lica, podnošenjem zahtjeva Ministarstvu za ljudska prava i izbjeglice BiH, putem redovne ili elektronske pošte, faxa ili neposrednom predajom Odsjeku za opće i pravne poslove Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH.

Zahtjev mora ispunjavati sljedeće uvjete:

1. Da je podnesen u pisanom obliku (u formi obrasca koji se nalazi u prilogu ovog Vodiča) na jednom od tri zvanična jezika u Bosni i Hercegovini;
2. Da sadrži naziv institucije kojoj se obraća podnositelj;
3. Da sadrži ime, prezime, kontakt i adresu podnosioca zahtjeva;
4. Da sadrži što preciznije podatke o prirodi ili sadržaju informacije koja zanima podnosioca, kako bi se Ministarstvu za ljudska prava i izbjeglice BiH omogućilo poduzimanje aktivnosti u pronalaženju tražene informacije.

Ako zahtjev podnosi fizičko lice, dužno je putem ličnih dokumenata dokazati svoj identitet. Ako zahtjev podnosi zakonski zastupnik, dužan je dokazati svoj identitet i dostaviti dokaz da je zakonski zastupnik ili da ima punomoć datu od strane ovlaštenog lica.

Dostavljanje zahtjeva treba izvršiti tako da se na odgovarajući način osigura dokaz o podnošenju – potvrda sa oznakom datuma podnošenja zahtjeva.

Ako zahtjev nije podnesen u propisanoj formi i ne sadrži podatke na osnovu kojih se može identificirati tražena informacija, Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH će pozvati podnosioca zahtjeva da isti ispravi ili dopuni u određenom roku.

Preinačen zahtjev istog podnosioca, smatrat će se novim zahtjevom.

#### **3.4.1. U kom roku se može dobiti tražena informacija**

Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH je dužno da u roku od 15 dana od dana prijema zahtjeva, obavijesti podnosioca zahtjeva o tome da li mu je pristup informacijama odobren ili odbijen.

U slučaju izuzetaka i potrebe ispitivanja povjerljivih informacija značajnih po legitimne ciljeve BiH i ispitivanja javnog interesa, rok se može, u skladu sa ZOSPI-em produžiti, a podnosilac zahtjeva se mora obavijestiti o svim radnjama i razlozima produženja roka.

### **3.6.2. Kako postupiti u slučaju da Ministarstvo ne posjeduje informaciju**

U slučaju da Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH ne posjeduje traženu informaciju, kao i u slučaju da nema pristup traženoj informaciji, Ministarstvo je obavezno da najkasnije 8 dana po prijemu zahtjeva, prosljediti zahtjev onoj instituciji ili pravnom licu, koje može po tom zahtjevu postupiti. O tome, Ministarstvo pismeno - zaključkom obavještava podnosioca zahtjeva.

## **4. KAKO SE ODVIJA PRISTUP INFORMACIJAMA**

Po prijemu zahtjeva, Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH je dužno da, putem ovlaštenog službenika, razmotri činjenice i okolnosti od značaja za obradu podnesenog zahtjeva. Kada Ministarstvo odobri pristup traženim informacijama u cjelosti ili djelimično, o tome rješenjem obavještava podnosioca zahtjeva. Rješenjem se utvrđuje mogućnost ličnog pristupa i uvida u informacije u prostorijama Ministarstva, u vrijeme koje odgovara i podnosiocu zahtjeva i uposlenom osoblju, ili će, pod uvjetom da je informacija kraća od deset strana, Ministarstvo informaciju dostaviti u pisanoj ili elektronskoj formi, redovnom ili elektronskom poštom.

U skladu sa odobrenim zahtjevom, Ministarstvo obavještava podnosioca zahtjeva o mogućnosti da dobije kopiju tražene informacije, a ako informacija sadrži više od dvadeset stranica, dostavlja je uz obavezu podnosioca zahtjeva da prethodno izvrši uplatu troškova umnožavanja informacije. Pristup informacijama osigurat će se podnosiocu zahtjeva na jednom od zvaničnih jezika Bosne i Hercegovine, kao i na originalnom jeziku koji je različit od zvaničnih jezika, ako je to moguće.

### **4.1. Troškovi umnožavanja**

U skladu sa Zakonom, Ministarstvo ne naplaćuje naknade za podnošenje ZOSPI zahtjeva ili za pisana obavještenja u smislu ZOSPI-a, dok se naknada za izvršene usluge umnožavanja, naplaćuje u skladu sa Odlukom Vijeća ministara BiH o troškovima umnožavanja traženih informacija u skladu sa Zakonom o slobodi pristupa informacijama u BiH („Službeni glasnik BiH“, broj 62/11), i to:

- 0,50 KM za svaku stranicu standardnog formata;
- 10 KM po disketi za elektronsku dokumentaciju.

Navedeni iznos se uplaćuje na sljedeći račun:

**Primalac:** Ministarstvo finansija i trezora BiH, Jedinstven račun trezora BiH (JRT)

**Broj uplatnog računa:** 5520040002547572

**Vrsta uplate:** „0“

**Vrsta prihoda:** 722152

**Budžetska organizacija:**

**Poziv na broj:** „0“

**Svrha doznake:** Uplata sredstava za Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH, s naznakom : „Za informacije u skladu sa ZOSPI“.

Prvih dvadeset stranica umnožavanja materijala standardnog formata je besplatno, a za sve informacije s većim brojem stranica, podnosilac zahtjeva plaća unaprijed.

## **5. USKRAĆIVANJE PRISTUPA INFORMACIJAMA MINISTARSTVA ZA LJUDSKA PRAVA I IZBJEGLICE BIH I UTVRĐIVANJE KATEGORIJA IZUZETAKA**

Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH može odbiti zahtjev za pristup informacijama djelimično ili u cjelini, u skladu sa Zakonom o slobodi pristupa informacijama u BiH za sljedeće kategorije informacija:

**Prva kategorija izuzetka** odnosi se na funkcije Ministarstva kao javnog organa.

U smislu ove kategorije, izuzetak može biti utvrđen u slučajevima, kada bi otkrivanje informacija izazvalo značajne štete po legitimne ciljeve sljedećih kategorija u Bosni i Hercegovini:

- Vanjsku politiku;
- Interese odbrane i sigurnosti;
- Zaštitu javne sigurnosti;
- Interese monetarne politike;
- Sprječavanje kriminala i svako otkrivanje kriminala;
- Zaštitu procesa za donošenje odluka Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH i uposlene osobe u Ministarstvu, a ne obuhvata činjenične, statističke, naučne ili tehničke informacije.

**Druga kategorija izuzetka** odnosi se na slučaj kada zahtjev za pristup informacijama, uključuje povjerljive komercijalne interese treće strane, čije bi objavljivanje moglo prouzrokovati štetu trećoj strani.

**Treća kategorija izuzetka** odnosi se na zaštitu privatnosti. Nadležni javni organ će utvrditi izuzetak kada opravdano utvrdi da tražene informacije uključuju lične interese, koji se odnose na privatnost trećeg lica.

U skladu sa navedenim izuzecima, Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH će u svakom pojedinačnom slučaju, utvrđivati postojanje osnova za primjenu nekog od navedenih izuzetaka.

## **6. POSTUPAK UTVRĐIVANJA JAVNOG INTERESA**

Bez obzira na navedene izuzetke od primjene prava na pristup informacijama, Ministarstvo za ljudska prava i izbjeglice BiH će objaviti traženu informaciju, ukoliko je to opravdano javnim interesom. Stoga će, Ministarstvo, prilikom utvrđivanja javnog interesa uzeti u obzir svaku štetu i svaku korist, koje mogu nastati iz objavljivanja informacije, posebno uzimajući u obzir da li objavljivanjem informacije može biti spriječeno ili otkriveno kršenje zakona, zloupotrebe službenog položaja, neovlašteno korištenje javnih fondova, opasnost po zdravlje, okolinu ili sigurnost pojedinca.

## **7. ZAŠTITA PRAVA U SLUČAJU DA PRISTUP INFORMACIJAMA NIJE ODOBREN**

Ako Ministarstvo odbije pristup traženoj informaciji, djelimično ili u cjelini, o tome će podnosioca zahtjeva, obavijestiti rješenjem u roku od 15 dana po prijemu zahtjeva.

U rješenju će se navesti razlozi odbijanja pristupa informaciji, zakonski osnov za status izuzeća informacija, sva materijalna pitanja koja su važna za odluku, te uputiti podnosioca zahtjeva o pravu na ulaganje žalbe.

U navedenom slučaju, podnosilac zahtjeva može:

- Da uloži žalbu na takvu odluku;
- U slučaju da je podnosilac zahtjeva nezadovoljan u pogledu odluke po žalbi može da pokrene upravni spor pred Sudom BiH i /ili
- Da se obrati ombudsmenu za ljudska prava BiH u bilo kojoj fazi postupka.

### **Ombudsmen za ljudska prava BiH**

Sjedište/Glavni ured  
Ravnogorska br.18,  
78000 Banja Luka

Područni ured  
Grbavička br.4  
71000 Sarajevo

Rokovi za ulaganje žalbi, precizno su definirani Zakonom i strogo formalni, te se njihovim propuštanjem rizikuje gubitak prava na podnošenje žalbe.

## **8. PRISTUP OSOBNIM INFORMACIJAMA**

Zakon o slobodi pristupa informacijama u Bosni i Hercegovini, predviđa posebnu proceduru za pristup ličnim informacijama, odnosno informacijama koje se tiču privatnog života. Kao dodatak općim zahtjevima, vezanim za zahtjeve za pristup informacijama, važno je istaći, da pristup ličnim informacijama može tražiti lično samo lice na koje se odnose, tako što će svojeručno potpisati zahtjev i predočiti važeći identifikacioni dokument s fotografijom.

Zahtjev može podnijeti i zakonski zastupnik, odnosno punomoćnik lica na koje se lične informacije odnose. Zakonski zastupnik i punomoćnik dužni su potpisati zahtjev, pokazati svoj zakonom utvrđen lični (identifikacioni) dokument sa fotografijom, dokaz o zakonskom zastupanju ili punomoć, kao i kopiju zakonom utvrđenog ličnog dokumenta podnosioca zahtjeva.



Zakon o slobodi pristupa informacijama u BiH daje pravo kojim se osigurava da lične informacije, koje su pod kontrolom javnog organa budu tačne, aktuelne, kompletne, relevantne za zakonito korištenje zbog kojeg su pohranjene, te da na bilo koji drugi način ne budu pogrešne.

Nakon pristupanja ličnoj informaciji, može se zahtijevati izmjena, dopuna ili davanje komentara, koji se dodaje na lične informacije. Zahtjevi za izmjene ili dopune ličnih podataka nisu vremenski ograničeni.

Ukoliko utvrdi da nisu ispunjeni zakonski uvjeti u pogledu tačnosti, aktuelnosti, relevantnosti za zakonito korištenje zbog kojeg su pohranjeni ili utvrdi da su na bilo koji drugi način pogrešni, javni organ može rješenjem odbiti traženu izmjenu ili dopunu ličnih podataka. Takvo rješenje sadrži i pouku o pravnom lijeku.

## 9. OBAVEZA DOSTAVLJANJA

Ovaj Vodič stupa na snagu danom donošenja.

Stupanjem na snagu ovog Vodiča prestaje da važi Vodič za pristup informacijama u Ministarstvu za ljudska prava i izbjeglice Bosne i Hercegovine broj:01-02-3534/12 od 3. 10. 2012. godine.

Ovaj Vodič dostaviti Ombudsmenu za ljudska prava BiH.

Vodič je besplatan i može se dobiti u Ministarstvu za ljudska prava i izbjeglice BiH, a dostupan je i na web stranici Ministarstva: [www.mhrr.gov.ba](http://www.mhrr.gov.ba)

Broj: 01-02-857/14  
Sarajevo, 3. 3. 2014. godine

